

L A N D A N G E R	FICHE TECHNIQUE PRODUIT <i>PRODUCT TECHNICAL SHEET</i>	FAQ 026 Indice : 5 Page : 1 / 3 Révisée : 01/06/2018
	MARQUAGE CE / CE MARKING	

INFORMATION DU FABRICANT / MANUFACTURER INFORMATION

Document <i>Document</i>	<i>FICHE TECH V025xxx</i>	Version <i>Version</i>	2019/12/26
	LANDANGER ZI La Vendue 52000 Chaumont - France		
Classification CE <i>Classification CE</i>	<i>IIa</i>		

PRODUITS / PRODUCTS

REFERENCES / <i>REFERENCES</i>	DESIGNATIONS / DESIGNATIONS	
<i>V025650</i>	CANULE COUDEE COURT N° 1 D:1.6MM	CANNULA ANGLED SHORT N° 1 D:1.6MM
<i>V02570</i>	CANULE COUDEE COURT N° 1	CANNULA SHORT ANGLED N° 1
<i>V02575</i>	CANULE COUDEE AU MILIEU N° 2	CANNULA ANGLED IN THE MIDDLE N° 2
<i>V02580</i>	CANULE COUDEE LONG N° 3	CANNULA LONG ANGLED N° 3

PHOTO OU SCHEMA DU PRODUIT / PHOTO OR SCHEMA OF PRODUCT



L A N D A N G E R	FICHE TECHNIQUE PRODUIT <i>PRODUCT TECHNICAL SHEET</i>	FAQ 026 Indice : 5 Page : 2 / 3 Révisée : 01/06/2018
	MARQUAGE CE / CE MARKING	

PERFORMANCES REVENDIQUEES / INTENDED USE

Instruments chirurgicaux réutilisable destinés à conduire les fluides à l'intérieur ou à l'extérieur du corps pendant les interventions chirurgicales.

Reusable surgical instruments dedicated to conduct fluids in or out of the body during surgical procedures.

CARACTERISTIQUES / FEATURES

➤ Dimensions / Dimensions

Longueur : 90 mm / Diamètres selon désignations ci-dessus.

Length: 90 mm / Diameter according to designations above.

➤ Matériaux (type et nuance) / Materials (type and grade)

Aciers inoxydables X2CrNi18-9 (1.4307) + X5CrNi18-10 (1.4301) + X2CrNiMo17-12-2 (1.4404)

Stainless steels X2CrNi18-9 (1.4307) + X5CrNi18-10 (1.4301) + X2CrNiMo17-12-2 (1.4404)

➤ Durée de vie / Life-time

Garantie : 5 ans

Warranty: 5 years

➤ Stockage / Storage

Stocker dans un endroit propre et sec.

Store in a clean and dry place.

➤ Nettoyage, pré-désinfection / Cleaning, pre-disinfection

Standard pour instrumentation de bloc opératoire réutilisable.

Standard conditions for reusable surgical instruments.

L A N D A N G E R	FICHE TECHNIQUE PRODUIT <i>PRODUCT TECHNICAL SHEET</i>	FAQ 026 Indice : 5 Page : 3 / 3 Révisée : 01/06/2018
	MARQUAGE CE / CE MARKING	

➤ **Stérilisation / Sterilization**

La stérilisation doit être effectuée selon un procédé de stérilisation à la vapeur conformément à la norme ISO 17665-1 (procédé sous vide fractionné) avec un stérilisateur conformément à la norme EN 285.

Méthode de stérilisation à la vapeur saturée	Température	Durée	Temps de séchage	Pression absolue
Pré-vide	132 °C (270 °F)	4 minutes	30 minutes	2,9 bars, 2,8 atm, 41,6 psi
Pré-vide	134 °C (273 °F)	3 minutes	35 minutes	3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi
Pré-vide	134 °C (273 °F)	5 minutes	35 minutes	3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi
Pré-vide	134 °C (273 °F)	18 minutes	35 minutes	3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi

The Sterilization shall be performed according to ISO 17665-1 validated steam sterilisation procedure (fractional vacuum procedure) in an autoclave in compliance with EN 285.

<i>Saturated steam sterilization method</i>	<i>Temperature</i>	<i>Time</i>	<i>Drying time</i>	<i>Absolute pressure</i>
<i>Pre-vacuum</i>	<i>132 °C (270 °F)</i>	<i>4 minutes</i>	<i>30 minutes</i>	<i>2.9 bar, 2.8 atm, 41.6 psi</i>
<i>Pre-vacuum</i>	<i>134 °C (273 °F)</i>	<i>3 minutes</i>	<i>35 minutes</i>	<i>3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi</i>
<i>Pre-vacuum</i>	<i>134 °C (273 °F)</i>	<i>5 minutes</i>	<i>35 minutes</i>	<i>3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi</i>
<i>Pre-vacuum</i>	<i>134 °C (273 °F)</i>	<i>18 minutes</i>	<i>35 minutes</i>	<i>3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi</i>

EMBALLAGE / PACKAGING

Pochette plastique en polyéthylène (PE).

Unité de vente : 1

Polyethylene plastic pouch (PE).

Sales unit :1